

# 會務報告 Announcements 07-16-2023

1. 本主日(7月16日)崇拜聚會之後有教會家庭時間，歡迎大家來參加。

There will be a church family time after today's (July 16) service. Everyone is welcome to join the meeting.

2. 教會的禱告會是每週三晚上8:00-9:00，在 Zoom 上進行。歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

# 會務報告 Announcements 07-16-2023

3. 我們教會將於8月19日 (星期六) 下午4:30-7:00在 Black Hill Regional Park Shelter J 舉辦一年一度的野餐，教會將準備食物和飲料，請邀請您的家人和朋友來參加，註冊是免費的，您可以告知您的團契同工有多少人計劃參加，如果您不屬於任何團契，您可以向伍沛長老或周燕姊妹報名。

Our church will be having our annual picnic in the Black Hill Regional Park Shelter J on August 19 (Saturday) from 4:30-7:00pm. The church will prepare food and drinks. Please invite your family and friends to join us. Registration is free. You can inform your fellowship leaders how many are planning to attend. If you don't belong to a fellowship group, you can register with elder Tony or sister Zhou Yan.



# 會務報告 Announcements 07-16-2023

Maryland Gospel Church Annual Picnic

Time: August 19 (Sat) 4:30-7:00 pm

Place: Black Hill Regional Park, Shelter J

Registration: Fellowship leaders/ Tony Ng/  
Zhou Yan



马利兰福音教会 年度野餐

时间: 8月19日 (周六) 4:30-7:00 pm

地点: 黑山公园, J号棚

报名联络: 各团契同工/ Tony Ng/ 周燕



# 會務報告 Announcements 07-16-2023

4. 我們教會將與 "華人福音普世差傳會" 和基督教德國鎮中國教會合作一同主辦 "把握時機" 宣教生命課程，時間是7月22-23日、7月27-30日，請弟兄姊妹們預留時間和聯絡關潤明弟兄報名參加。

Our church will work along with GOI (Gospel Operation International) and CCGG (Chinese Christian Church of Germantown) to host a Kairos Course on July 22-23, July 27-30. Please mark your calendar and contact brother Eddie Kuan for registration.



# 會務報告 Announcements 07-16-2023

美國 [www.KairosUSA.com](http://www.KairosUSA.com)  
國際 [www.KairosCourse.org](http://www.KairosCourse.org)

# Kairos

## God, the Church and the World

### 《把握時機》特別為華人教會預備的大使命裝備平台！ 深具轉化性、團隊性、可傳遞性的宣教門訓課程！！ 不只是個課程、帶你走上以門徒訓練為導向的跨文化宣教旅程！！

#### 宣教生命課程

《把握時機》宣教生命課程乃是由菲律賓 Living Spring International 編輯出版，原名 Condensed World Missions Course，因它是濃縮自兩套著名的宣教課程：Dr. Jonathan Lewis 所著的 World Mission 及 Dr. Ralph Winter 所編的 Perspectives on the World Christian Movement。《把握時機》屬正式的 Perspectives Family 家族成員，至今已在超過 60 個國家，以 30 個不同的語言進行，近年來開始有中文版的課程。《把握時機》基礎課程乃是在經驗豐富的統籌導師帶領之下，透過學習方式包括聚焦禱告、課文修讀、靈修專題、成長小組討論、錄像教學及特別設計的跨文化活動，從四個層面認識宣教(聖經、歷史、策略、文化)，達到教育、啟發及挑戰基督徒將宣教與生命整合，從根本中去重整你的人生方向，積極參與神的宣教計畫。完成此課程者將受頒予國際證書。

《把握時機》宣教生命課程不是另一個提供宣教資料和認識的課程，而是一個震撼生命，翻轉世界觀，重整基督徒事奉觀的旅程！課程精彩絕倫，深入淺出，對差傳有全面和具體的教導，同時又有感人的見證。經由這個課程的裝備之後，你將不再一樣，將成為裡外一致的『胸懷普世的基督徒』。若是你有負擔，你可以再經由導師訓練課程(兩天)之後也能夠成為課程導師，在有經驗的統籌導師指導之下，將可以在神所託付給你的地方來帶領並影響更多活出國度生命的耶穌基督門徒。

合辦：華人福音普世差傳會(GOI)，  
馬利蘭福音教會，基督教德國鎮中國教會  
日期：2023年7月22-23、27-30日  
上課(美東)時間：中文傳講，zoom和實體混合  
7/22 週六 9am-6pm, zoom  
7/23 周日 1:30pm-6:30pm, zoom  
7/27 週四 7pm-10pm, zoom  
7/28 週五 7pm-10pm, zoom  
7/29 週六 9am-6pm, 實體(包午餐)  
7/30 周日 1:30pm-7pm, 實體  
實體聚會地址：15915 Germantown Rd.  
Germantown, MD 20876

報名請掃描二維碼



聯絡人：Eddie Kuan

郵箱：[Kairos.mgc@marylandgospelchurch.com](mailto:Kairos.mgc@marylandgospelchurch.com)

學費：**\$125** (課本，午餐，版權及其他)

報名繳費截止：2023年7月9日，以便郵寄教材

團體活動



上課時間



團體畢業照



# 會務報告 Announcements 07-16-2023

5. 唐崇榮牧師將於9月1-4日在大華府地區舉行 "告別佈道會"。唐崇榮牧師的介紹和佈道會的具體安排，請 [點擊鏈接](#) [2023美國東部告別佈道會](#)。

Rev. Stephen Tong will come to the Greater Washington DC area to hold farewell evangelistic rallies from September 1 to 4. For an introduction of Rev. Stephen Tong and more details of the rallies, please [Click here to 2023 Farewell Evangelistic Rallies.](#)



# 會務報告 Announcements 07-16-2023



唐崇榮牧師 美國東部告別佈道會

**REV. DR. STEPHEN TONG**  
**US EAST COAST FAREWELL GOSPEL RALLY**

**1-4 SEP 2023 GREATER WASHINGTON DC**



*Committed to thousands of evangelistic meetings since 1957 and having preached the gospel of Jesus Christ to over 37 million people across 6 continents for 66 years, Rev. Stephen Tong is celebrating his 50th anniversary of his ministry in America by conducting his Farewell Gospel Rally in the East Coast of the United States this Fall. Let us come to Rev. Tong's Farewell Gospel Rallies in four major cities across the East Coast of the United States!*

## **GREATER WASHINGTON DC GOSPEL RALLY 大華府佈道會**

**FRI SEP 1 | 7:30 PM - 佈道會 Rally**

**SAT SEP 2 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally**

**KOREAN CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH**  
15451 Lee Hwy, Centreville, VA 20121

**SUN SEP 3 | 3:00 PM - 佈道會 Rally**

**MON SEP 4 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally**

**THE MUSIC CENTER AT STRATHMORE**  
5301 Tuckerman Ln, North Bethesda, MD 20852



**STEMI**  
[www.stemi.org](http://www.stemi.org)

查詢 INFO: **202-930-2252** | [DCRally2023@gmail.com](mailto:DCRally2023@gmail.com) | [@STEMIRallies](https://twitter.com/STEMIRallies)  

FREE ADMISSION. 佈道會為免費入場。  
*Mandarin sermon with English interpretation on the podium. Childcare for 3-12 years old will be provided. The event at KCPC is sponsored by STEMI with the collaboration of Korean Central Presbyterian Church.*



# 會務報告 Announcements 07-16-2023

6. 本週 "2-1-1讀經計劃"：本週背誦經文是以弗所書 1:18 "並且照明你們心中的眼睛，使你們知道他的恩召有何等指望，他在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀；" 每日閱讀經文是出埃及記 22-24章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: This week's Bible memory verse is Ephesians 1:18 "I pray also that the eyes of your heart may be enlightened in order that you may know the hope to which he has called you, the riches of his glorious inheritance in the saints," Daily Bible reading: Exodus 22-24. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)



## 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

截至2023年6月奉獻數字 Offerings as of June 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)
四月 April	\$ 24,205.00		\$ 20,661.00		\$ 3,544.00	
五月 May	\$ 18,358.32		\$ 20,661.00		\$ (2,302.68)	
六月 June	\$ 10,102.00		\$ 20,661.00		\$ (10,559.00)	
第二季 Quarter-2		\$ 52,665.32		\$ 61,983.00		\$ (9,317.68)
總差額 Total Balance		\$ 112,047.32		\$ 123,966.00		\$ (11,918.68)

## **團契小組 Fellowship:**

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

## **主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:**

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

## **實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:**

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)